

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



**Al-Sultan Abdullah bersama** Tengku Hassanal (kiri) dan Tengku Amir selepas majlis pemakaian pangkat di Istana Negara, semalam.

(Foto BERNAMA)

## Seri Paduka sempurnakan pemakaian pangkat dua anakanda

**Kuala Lumpur:** Yang di-Pertuan Agong Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah dan Raja Permaisuri Agong Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah semalam berkenan berangkat ke Majlis Pemakaian Pangkat kepada dua anakanda baginda.

Majlis Pemakaian Pangkat itu disempurnakan sendiri oleh Seri Paduka berdua kepada Pemangku Raja Pahang, Tengku Mahkota Tengku Hassanal Ibrahim Alam Shah yang dipakaikan pangkat Letenan Muda dan Tengku Panglima Raja, Tengku Amir Nassar Ibrahim Shah yang dipakaikan Letenor Kolonel di Istana Negara.

Yang turut hadir; kerabat Diraja Pahang serta Panglima Angkatan Tentera, Jeneral Tan Sri Affendi Buang; Panglima Tentera Darat, Jeneral Tan Sri Ahmad Hasbullah Mohd Nawawi; Panglima Tentera

Laut, Laksamana Tan Sri Mohd Reza Mohd Sany dan Panglima Tentera Udara, Letenan Jeneral Datuk Seri Ackbal Abdul Samad.

Susulan pemakaian pangkat itu, Tengku Hassanal akan ditugaskan di 4 Briged Mekanize, Bataltion Ke-12 Rejimen Askar Melayu Diraja (RAMD), Pahang, manakala Tengku Amir pula di Bataltion Pertama Rejimen 505 (Askar Wataniah), Pahang.

Tengku Hassanal menamatkan pengajian ketenteraan di Akademi Tentera Diraja Sandhurst, United Kingdom pada Disember 2019, selepas menjalani latihan di akademi itu selama 44 minggu.

Tengku Hassanal adalah antara 242 pegawai kadet yang ditaliahkan di perbarisan Sovereign's Parade di Sandhurst, yang dirasmikan oleh HRH Sophie, Countess of Wessex, sebagai mewakili Ratu Elizabeth II pada 13 Disember lalu.

Al-Sultan Abdullah dan Tunku

Azizah turut berangkat ke majlis perbarisan pentaulahan Tengku Hassanal itu.

Akademi Ketenteraan Diraja Sandhurst adalah pusat latihan tentara tersohor dunia. Sejak berdedah lalu, sebilangan anak raja Melayu telah menjalani latihan dan bimbingan di akademi berkenaan.

Al-Sultan Abdullah juga pernah menjalani latihan ketenteraan di Akademi Ketenteraan Diraja Sandhurst dari 1978 sehingga 1979 dan ditauliahkan oleh Ratu Elizabeth II pada 1980.

Antara lain yang menjalani latihan ketenteraan di akademi itu ialah Sultan Brunei, Sultan Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah; Raja Perlis, Tuanku Syed Sirajuddin Syed Putra Jamalullail; Sultan Terengganu, Sultan Mizan Zainal Abidin dan Raja Muda Selangor; Tengku Amir Shah Sultan Sharafuddin Idris Shah.

BERNAMA

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# Agong sempurna pemakaian pangkat

Kepada dua anakanda Seri Paduka Baginda iaitu Tengku Hassanal dan Tengku Amir

KUALA LUMPUR

**Y**ang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah dan Raja Permaisuri Agong, Tuniku Azizah Aminah Maimunah Iskandariah berkenan berangkat ke Majlis Pemakaian Pangkat kepada dua anakanda Seri Paduka Baginda di Istana Negara semalam.

Majlis Pemakaian Pangkat itu disempurnakan sendiri oleh Seri Paduka Baginda berdua kepada Pemangku Raja Pahang, Tengku Mahkota Tengku Hassanal Ibrahim Alam Shah yang dipakaikan pangkat Leftenan Muda dan Tengku Panglima Raja, Tengku Amir Nasser Ibrahim Shah yang dipakaikan Leftenan Kolonel.



Al-Sultan Abdullah (kiri) dan Tuniku Azizah menyempurnakan pemakaian pangkat Leftenan Muda kepada Tengku Hassanal di Istana Negara semalam. Gambar kanan, Tengku Amir.

Susulan pemakaian pangkat itu, Tengku Hassanal akan ditugaskan di 4 Briged Mekanize, Batalion ke-12 Rejimen Askar Melayu Diraja (RAMD) Pahang, manakala Tengku Amir pula di Batalion Pertama Rejimen 505 (Askar Wataniah) Pahang.

Tengku Hassanal telah menamatkan

pengajian ketenteraan di Akademi Tentara Diraja Sandhurst, United Kingdom pada Disember 2019 selepas menjalani latihan di akademi tersebut selama 44 minggu.

Tengku Hassanal adalah antara seramai 242 pegawai kadet yang ditauliahkan pada perbarisan Sovereign's Parade di

Sandhurst yang dirasmikan oleh Sophie, Countess of Wessex sebagai mewakili Ratu Elizabeth II pada 13 Disember 2019.

Al-Sultan Abdullah dan Tuniku Azizah turut berangkat pada majlis perbarisan pentaulahan Tengku Hassanal itu.

Akademi Ketenteraan Diraja Sandhurst merupakan pusat latihan tentera tersohor di dunia.

Sejak berdekad lalu, sebilangan anak-anak raja Melayu telah menjalani latihan dan bimbingan di akademi berkenaan.

Al-Sultan Abdullah juga pernah menjalani latihan ketenteraan di Akademi Tentara Diraja Sandhurst dari 1978 sehingga 1979 dan ditauliahkan oleh Ratu Elizabeth II pada 1980.

Selain Seri Paduka Baginda, Sultan Brunei, Sultan Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah; Raja Perlis, Tuanku Syed Sirajuddin Syed Putra Jamalullail; Sultan Terengganu, Sultan Mizan Zainal Abidin dan Raja Muda Selangor, Tengku Amir Shah Sultan Sharafuddin Idris Shah juga pernah menjalani latihan ketenteraan di akademi berkenaan. - Bernama

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## RM210,000 facelift for Section 11 PJ park

RESIDENTS of Section 11 in Petaling Jaya are rejoicing over the upgrade of a 40-year-old park in the area.

They held a gathering at the park on Jalan 11/8 to celebrate.

Section 11 Residents Association chairman Hitesh Kothari said the playground had been neglected and was covered with trees and undergrowth.

Residents were also alarmed at a proposal to erect a LED billboard at the playground.

"We objected because this was our green space. We did not want a large billboard with neon or LED lights shining over our neighbourhood.

"Instead, we requested for an upgrade of the park," said Hitesh, adding that Bukit Gasing assemblyman Rajiv Rishyakaran and area

councillor Thayalan Krishnasamy helped forward their request to the Petaling Jaya City Council (MBPJ).

The park now has a walking track and an upgraded playground.

Rajiv said the land was a gazetted playground and the upgrade cost about RM210,000.

"The residents were consulted over what improvements they wanted for the space," he said.

Thayalan hoped more community gatherings could be carried out in the area.

Hitesh said the residents are waiting for lights to be installed in the field to ensure safety and keep away undesirable elements.

The Section 11 neighbourhood consists of 368 landed properties and a 312-unit condominium.



Rajiv (foreground, centre) with residents at the park.

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 2 REDUCING FABRIC WASTE

Selangor Princess Tengku Zatashah Sultan Sharafuddin Idris Shah with Gas Malaysia Bhd chief executive officer Ahmad Hashimi Abdul Manap at the launch a fabric recycling initiative at the company's head office in Shah Alam. In line with its commitment towards being a responsible business entity, Gas Malaysia, a member of MMC Group, aims to reduce the increasing number of unwanted fabric in landfills through this initiative. The fabric will be sorted out based on their useability and then ferried to charitable organisations while the worn out ones will be recycled into materials such as industrial cleaning cloth and wearable upcycled clothing.



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## King confers military rank on princes

**KUALA LUMPUR:** Yang di-Pertuan Agong Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah and Raja Permaisuri Agong Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah graced the conferment of rank ceremony for their two sons at Istana Negara.

Sultan Abdullah, who is the Supreme Commander of the Malaysian Armed Forces, personally conferred the rank of Lt-Muda on the Regent of Pahang, Tengku Mahkota Tengku Hassanal Ibrahim Alam Shah, and the rank of Lt-Kol on Tengku Panglima Raja Tengku Amir Nasser Ibrahim Shah.

Present yesterday were members of Pahang's royal family, as well as Chief of Defence Force Jen Tan Sri Affendi Buang, Army chief Jen Tan Sri Ahmad Hasbulullah Mohd Nawawi, Navy chief Admiral Tan Sri Mohd Rezz Mohd Sany and Air Force chief Lt-Jen Datuk Seri Ackbal

Abdul Samad.

Following the conferment of the rank, Tengku Hassanal will be deployed to the 4th Mechanised Brigade of the 12th Battalion of the Royal Malay Regiment based in Pahang, and Tengku Amir to the 1st Battalion of the 505th Regiment of the Territorial Army, also based in Pahang.

Tengku Hassanal completed his 44-week training at the Royal Military Academy Sandhurst (RMAS) in Britain at the end of last year.

On Dec 13, 2019, Tengku Hassanal, 24, was among the 242 cadet officers commissioned at the Sovereign's Parade at Sandhurst, graced by Sophie, the Countess of Wessex, who was representing Queen Elizabeth II.

Both Sultan Abdullah and Tunku Azizah attended the ceremony.

RMAS is one of several military academies in Britain and is the



**Royal honour:**  
Sultan Abdullah conferring the rank of Lt-Muda on Tengku Hassanal while Tunku Azizah looks on at Istana Negara.

— Bernama

British Army's initial officer training centre.

For decades, it has trained many royalty and leaders.

Sultan Abdullah himself attended the academy from 1978 to 1979 and

was commissioned by Queen Elizabeth II in 1980.

Among the notable alumni of the academy are the Sultan of Brunei Sultan Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Raja of Perlis Tuanku Syed Sirajuddin Syed Putra Jamalullail, Sultan of Terengganu Sultan Mizan Zainal Abidin and Raja Sultan Sharafuddin Idris Shah. — Bernama

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



Children staying at Taman Sejahtera Flats in Segambut spending time at the new playground. — Photos: AZMAN GHANI/The Star

## Recreational facilities for residents of Segambut flats

TAMAN Sejahtera Flats' residents in Segambut now have recreational facilities including outdoor gym equipment and playground.

"There are about 2,000 residents in the 400 units here and we have been waiting for these facilities for more than 30 years," said Taman Sejahtera Welfare Association chairman Hafizuddin Sulaiman.

"We are very thankful for the assistance from Segambut MP Hannah Yeoh."

"Now every Sunday morning, there is a Zumba session organised for residents."

"In the afternoon, a handicraft class is held for senior citizens and those from the B40 group. The products are sold online so they can earn extra income," he said.

A total of RM50,000 was approved for the new facilities.

"Last year, there was an accident nearby where a child drowned in a sewage plant," said Yeoh.

"This is one of the reasons we decided to build facilities for the



Yeoh (front row, right) joining residents at their Zumba session.

young and old."

The outdoor gym consists of pro cycle, rowing machine, chin up and parallel bar equipment while the playground has a new four-seater

see saw, three-seater swing, spring rider and rubber tile flooring.

"The next step is to repair the jogging track," said Yeoh. — By HANIS SOFEA ZULKIFLI

22 Jan 2020

The Star, Malaysia

Author: Brenda Ch'Ng • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 1,11  
Printed Size: 666.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 33,517.00 • Item ID: MY0038515259



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 2

**GETTING THEIR DUE**  
Lee Hup Wei and  
Farah Ann Abdul Hadi  
are among Selangor  
athletes rewarded  
for their commendable  
showing in SEA  
Games 2019 >11



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2



Tengku Amir (centre) and Mohd Khairuddin (with blue tie) with the state's athletes who won medals at the Philippines SEA Games 2019.

## Selangor rewards deserving athletes

Cash incentives presented for their win in SEA Games 2019

By BRENDA CH'NG  
 brenda@thestar.com.my

SELANGOR athletes received cash incentives from the state government as a token of appreciation for their win in the Philippines SEA Games 2019.

Fifty-six athletes from the state were feted at a special ceremony held at Dewan Jubli Perak and attended by the Raja Muda Selangor Tengku Amir Shah Sultan Sharafuddin Idris Shah.

"We have allocated RM152,000 for the winners and another RM28,000 for their coaches who have tirelessly worked behind the scenes to ensure the success of our athletes," said Selangor youth generation development, sports and human capital development committee chairman Mohd



Tengku Amir presenting a token of appreciation to national gymnast Farah Arin while Mohd Khairuddin looks on. — Photos: RAJA FAISAL HISHAN/The Star

Khairuddin Othman.

He congratulated the athletes and urged them to continue excelling in their respective sports in order to put Selangor on the world map.

The Selangor athletes had

brought home 26 gold medals, 11 silver and 15 bronze in 28 events.

"We had 143 athletes representing the country and 56 of them who won were Selangorians.

"We are so proud of them,"

Mohd Khairuddin added.

The biggest winner was Subang Jaya-born national gymnast Farah Ann Abdul Hadi, who received RM15,000 as incentive after she bagged three gold medals in the SEA Games.

"Our sports department will always give their full support to our athletes to ensure that they have everything needed to succeed, this includes the facilities and equipment," said Mohd Khairuddin.

22 Jan 2020

The Star, Malaysia

Author: NUR AMIRAH ABD RANI • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 1,5

Printed Size: 551.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color

ASR: MYR 27,730.00 • Item ID: MY0038515260

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAT 3, BERSAMAAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setiaohongov@gmail.com



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 2

**NOT JUST FOR BOOKWORMS**  
A year-long renovation project rebrands Gombak district library into a user-friendly centre for various activities >5

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

# New interactive centre for Gombak

Selangor to turn more libraries into recreational, human development facilities

By NUR AMIRAH ABD RANI  
[metro@thestar.com.my](mailto:metro@thestar.com.my)

LIBRARIES are normally misconstrued as a place solely for intellectuals and bookworms.

This is because its environment has always been traditional and one that lacked facilities.

Selangor Public Library Corporation (PPAS) with the help of Gombak Public Works Department (JKR) embarked on a project to rebrand the Gombak district library and turned it into a more conducive and user-friendly place.

PPAS director Mastura Muhammad said the rebranding concept focused on making the library a recreational and human development centre, and a meeting point.

Among the new facilities at the library are meeting and discussion rooms, high speed wireless Internet (Wi-Fi) and cafe that provided affordable food and beverage.

"We also provided new mothers with reading material to monitor their babies' growth," Mastura added.

The renovation project started in November 2017 and the library was reopened to public in September last year, she said.

Among other ongoing similar rebranding projects are in Sabak Bernam, Hulu Langat, Tanjung Karang and Klang.

Mastura thanked Gombak JKR for its support in making the



Amirudin launching the rebranded Gombak library. (Right) The new Gombak public library in Selayang was opened to public in September last year.  
 — Photos: FAIHAN GHANI/The Star.

rebranding effort a success.

She said in just three months since the library reopened, the number of visitors increased from about 30 to over 150.

Selangor Menteri Besar Amirudin Shari, who launched the upgraded library, said the state's aim was to prepare visitors for future technology called industrial revolution (IR) 4.0.

"We offered a space for coding and programming classes with hopes to achieve our smart state aspiration by 2025," he said.

Amirudin said the concept of the library being a second home was not just a place for visitors to read but a comprehensive place for families.

"In order to attract the young generation, libraries should have

books that suit their interest," he added in his speech.

My Conceptual Robotics (MyCro) electronic engineer Ridgwan Welfred, who was present at the launch, said IR 4.0 could be achieved through robotics and additive manufacturing.

"We focused more on spreading awareness and to inform visitors on how technology can be part of

education and we include a demonstration."

"This initiative is intended to support the IR 4.0 and give exposure to young people especially students through classes," he said.

Welfred added that they were working on establishing a syllabus regarding robotics that varies from programming, designing and electronics.



22 Jan 2020

The Star, Malaysia

Author: Grace Chen • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 1TO3  
Printed Size: 676.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 34,151.35 • Item ID: MY0038515262



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 3



#### A FORM OF SAFETY

Planning to travel during the festive holidays? Make sure to fill up the 'balik kampung' form to let the police know so that they can keep your home safe >2&3

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 3

## Seri Kembangan folk urged to fill up 'balik kampung' form

By GRACE CHEN  
 gracechen@thestar.com.my

GOING back to your hometown for the Chinese New Year holidays? Before you do, don't forget to fill up a *'balik kampung'* form.

This was the message driven home by Crime Prevention and Community Safety Division chief Deputy Supt Pung Hing Chong from the Serdang district police headquarters during a walkabout at the Kampung Baru Seri

Kembangan morning market. He was accompanied by area assemblyman Ean Yong Hian Wah to distribute red packets.

Pung, who distributed the forms to residents, advised those returning to their home towns for the Chinese New Year celebrations to obtain the forms at police stations nearest to them to enable police patrol to keep a lookout on their property when they are away.

"We have been encouraging



DSP Pung (right) distributing 'balik kampung' forms to Seri Kembangan residents on his walkabout. — Photos: YAP CHEE HONG/The Star

residents to fill these forms for the past five years. Of the few hundreds who have done so, their residence have been incident free for the duration they

are away," said DSP Pung.

Urging the public to participate in the *'balik kampung'* form programme, DSP Pung said overall awareness has helped reduce

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 3 of 3



Ean Yong distributing ang pow packets and 'balik kampung' forms at Kampung Baru Seri Kembangan morning market.

house break-ins by 5% between 2018 and 2019.

Tech-savvy residents may do the same with the Volunteer Smartphone Patrol (VSP) app

available on Google Play store for free.

Shoppers at the morning market also expressed delight at receiving red packets from their

assemblyman.

"This is a gesture of goodwill and I consider it good luck to receive the red packets," said Seri Kembangan resident Lai Sen Shi, 42, who was having breakfast with his family at a coffee shop.

Lai said he was especially taken with the cute mouse designs on the cover.

In addition to entertaining residents' requests to look into traffic congestion that has plagued the folks in Taman Universiti for the past 10 years, Ean Yong also announced that a new market would be built to replace the existing one in Seri Kembangan.

The new market will give residents and traders a clean and safe environment, replacing the existing one which is messy, dirty, smelly and congested.

"Subang Jaya Municipal Council (MPSJ) has allocated a RM6mil budget for the project which will take about three years

to complete," he said, adding that they were in the process of looking for suitable temporary sites to relocate the market traders. Rest assured, the site will not be far from the existing place of trade, he said.

If all goes well, Ean Yong said the market traders could shift to their new location at year end.

Market traders agreed it was about time the authorities took action to remedy the growing congestion and deteriorating hygiene at the 40-year-old market.

Speaking on behalf of some 400 licenced stall operators in the market, Persatuan Pasar Seri Kembangan former president Ken Thong Sze Han said dialogue between MPSJ and the existing traders has yet to take place.

But Thong surmises if traders have to make the move, they would do so.

"We have no protest as this is a government project. But we

hope they will do what is best. One concern we have is the new market lot rental rate which should be reasonable," said Thong.

He said high rental rates would discourage traders from taking up the new lots while those who have to shoulder the heavy burden of monthly payments, plus electricity and water bills, would see their profits dwindling.

"Unlike yesteryears, business is not as good now. On average, each stall is lucky to make a profit of RM500 during peak season. For example, a pork seller like me can only make a profit of RM300 from the sale of two pigs," he said.

However, Thong said he was optimistic about the new project.

He was also not worried about business being affected when moving to a temporary site because residents would still have to do their marketing.

22 Jan 2020

The Star, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 2

Printed Size: 30.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color

ASR: MYR 1,515.59 • Item ID: MY0038515265

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: sektahselangor@gmail.com



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

#### BULK WASTE COLLECTION

Shah Alam City Council will be placing 237 three-tonne roll-on-roll-off (RoRo) bins around the city, from Section 2 to Section 36 and from Section U1 to Section U20. The bins will be available from now until Jan 24 for residents to throw unwanted items during spring cleaning and gotong-royong activities in preparation for the upcoming festive season. For details, call 03-5510 5133 ext: 1643/1316.

22 Jan 2020

The Star, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 2  
Printed Size: 16.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white  
ASR: MYR 384.00 • Item ID: MY0038515266



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

#### **SETTLE TAX ARREARS**

MBSA is urging house owners to settle their assessment tax arrears by Feb 29 to stand a chance of getting a free umbrella, while stocks last. For details, call 03-5522 2881/2882.

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



■ 黃瑞林（右）與婦女受惠者討論，如何才

## 黃瑞林：若來年財政良好 建議調高惠民政策

（大港21日讯）雪州议长兼适耕庄州议员黄瑞林承诺，若来年雪州政府财政表现良好，收入持续增加，将向州政府建议调高惠民政策的援助金额或受惠人数。

他说，全球经济局势近年持续走低，许多国家经济发展也陷入停滞甚至衰退，希望联盟政府接手执政后，更面对千疮百孔的财库，只能逐步收拾残局。

“在财政部长和内阁成员的积极努力下，国家债务已逐渐减少，并透过各种

政策带动国家经济体系，目前已逐步复苏，也希望人民持续配合，如积极参与政府给予的电子钱包优惠，刺激市场消费。”

他强调，若来年雪州政府的收入持续增加，将建议雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁，提高惠民政策的受惠人，或援助金额，除了减轻人民的经济负担，刺激社会消费能力，也回馈雪州子民多年来给予的支持。

他日前出席适耕庄州选区农历新年的“走，一起去购物”活动，带领400位华裔选民购买新年物品时，这麼指出，出席者包括沙白安南县议员黄亚详、颜健荣等。

22 Jan 2020

China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Audience : 127,822 • Page: A4

Printed Size: 465.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color

ASR: MYR 9,172.38 • Item ID: MY0038513888

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setiahotungor@gmail.com



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



■苏丹阿都拉陛下（左）及东姑阿兹札（右），将军阶勋章颁发给东姑阿米尔。



■苏丹阿都拉陛下（左起）为东姑哈山纳扣上军阶勋章。右为东姑阿兹札。

## 元首頒軍階予2皇兒 武裝部隊勳章頒發儀式



■东姑哈山纳（左起）、苏丹阿都拉及东姑阿米尔，在仪式后合照。

（吉隆坡21日讯）国家元首苏丹阿都拉及元首后东姑阿兹札，今日出席大马武装部队勋章颁发仪式，并亲自将武装部队军阶颁发给彭亨摄政王东姑哈山纳及王子东姑阿米尔。

该仪式今日在国家王宫举行，东姑哈山纳获颁少尉军阶，东姑阿米尔则获颁中校军阶。

在场者包括彭亨王室成员、武装部队总司令丹斯里阿芬迪布旺空军

上将、陆军总司令丹斯里阿末哈斯布拉、海军司令丹斯里莫哈末里查上将，及空军司令拿督斯里阿克峇上将。

苏丹阿都拉和东姑阿兹札曾于去年12月，远赴英国桑德赫斯特皇家军事学院，出席参加东姑哈山纳的结业礼。

苏丹阿都拉陛下曾于1978年至1979年，在这家军事学院受训。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 防範流感 黎灝禡 13 學校派口罩



■发口罩。（右4）到访莲花苑区的学校派

（吉隆坡21日讯）A型流感已在雪州蔓延，安邦再也确诊的流感病例更有65宗，

莲花苑区议员黎灝禡昨早带领莲花苑团队前往选区内的13所学校派发口罩！

黎灝禡指出，由于A型流感已开

始在雪州蔓延，因此莲花苑团队决定派发口罩给莲花苑区选区内的13所学校，以便能够藉此提高学生们对于A型流感的警惕。

他指出，根据乌冷卫生局的报告，直至1月18日，乌冷县共有230宗确诊出感染A型流感病例，安邦再也则确诊出65宗病例。

除了莲花苑团队陪同州议员黎

灝禡出席活动外，乌冷县教育局新任局长、安邦再也市议会副主席、乌冷县卫生局代表，以及安邦医院的代表也出席这项活动。

安邦医院同时也安排医生现场示范和教导学生如何防范流感，包括如何在饭前饭后以正确的方式清洗双手，同学们也十分的积极与医生们互动。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 劉佳達：今年首18日烏冷接230流感投報

(加影21日讯)在今年首18日，乌鲁冷岳卫生局接获230宗A型流感投报，单单是蕉賴双溪龙1间私人医院有32名病患证实患上A型流感，其中一病患是5个月大的婴孩。

加影市议员刘佳达指出，双溪龙和皇冠城，日前传出整20宗A型流感，不少病患入住加影布特拉医院，特别是孩童、孕妇和年长者。

他因此促请，民众须小心防备，若发烧、发冷、咳嗽或伤风，应马上就医。

刘佳达今日在加影布特拉医院召开记者会，这么说。

加影布特拉医院总执行长欧大杰指在1月，该院的A型流感病例是32宗(19%)，从去年10月开始，到该院就医的A型流感病患人数不断增加，去年10月是4%、11月10%、12月则是13%。

他提醒，A型流感可在空气散播和传染，尤其是孩童要特别关注。



■陈伟强为留院的孩童病患检查身体。

## 陳偉強：發燒不退速送檢驗

影布特拉医院儿科医生陈伟强说，双溪龙和周遭地区有不少病例，今天留院的小孩病患有10人，年龄最小的病患才5个月大。

他说，小孩发烧，在服药后若一两天内还不退，应马上到医院或诊所检验，若验证出A型流感，在24小时内吃药，病情就会好转，要把握就医的黄金时间。

他也指目前流感预防针缺货，人民暂无法在私人医院和诊所注射流感预防针。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

蕉賴加影大道新巴生北港海峽大道

# 年初一過路費 有折扣



(加影21日讯) 蕉賴加影大道及新巴生北港海峽大道將在大年初一(25日)，分別提供

過路費折扣30%和15%，駕駛人士受促佳節期間小心開車。

克連沙嘉大道公司執行董事錢聯通說，這項過路費優惠從大年初一凌晨12時01分開始，直到晚上11時59分，所有一級輛車駕駛人士可受惠。

他說，達利集團為了履行企業社會責任，每年各佳節都提供過路費折扣回饋大道使用者。

他今日出席蕉賴加影大道農曆新年道路安全運動推介禮時，這樣指出。

他說，根據顯示，我國交通意外每年增加5%，这是因为每年上路的交通工具都在增加。

他提醒駕駛人士在這個農曆新年小心



开车，減少交通意外，同時根據大道交通限制時間表使用大道。

行动党无拉港州议员王诗

棋、加影市议员苏仁强及神建华、加影警区社区安全与罪案防范组主任阿兹米也有出席。

■克連沙嘉大道公司向駕駛人士拜年，前排左4起為錢聯通、王詩棋，右起為蘇仁強及神建华。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 賽維爾：用多付多制 水費調漲不超過2%

（加影21日讯）水务、土地及天然资源部长拿督赛维尔承诺，一旦政府同意调整水费，涨幅不会超过2%。

他认为水费必须调整，因为各州水费已经太久没有调整，但政府会确保水费涨幅不会加重人民负担。

他说，水费的调整将根据用户的使用量而定，采用多付多制，若用户的用水量少，只需缴付低额水费。

“没有任何一间公司会向消费者徵收20年前的价格，他们会向你收目前的价格。”

他说，水供公司的支出与收入差距太大，政府必须确保水供公司的收入可以抵销开支，才可确保水供公司提供优质水供服务。

赛维尔今午出席冷岳2滤水站B区建设移交给雪州水供公司后，在记者会上这样指出。

赛维尔说，冷岳2滤水站B区建设每日可提供5亿6500万公升净水给 乌冷、蕉赖、



■赛维尔（左3）为冷岳2滤水站B区设基移交仪式主持推介，左4起为阿都哈迪及苏海米。

万宜、士毛月及富都地区的90万名用户。

他说，水务资产公司(PAAB)在去年12月成功从彭亨州吉流水库 (Empangan Kelau) 透过44.6公里长的水管输水到冷岳2滤水站。

“虽然目前无法提供100%净水，但这是好的开始，各相关

单位必须配合，以便2023年冷岳2滤水站每日可提供11亿3000万公升净水。”

出席上述活动者包括水务资产公司总执行长阿都哈迪、雪州水供公司总执行长苏海米，以及水务、土地及天然资源部秘书长拿督祖丽娜等。



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

(布城21日讯)从小由佛教徒母亲抚养长大的罗斯丽扎，获得联邦法院发出上诉准令，就脱离穆斯林身份提出的上诉申请。

虽然38岁的罗斯丽扎的父亲是一名穆斯林，但她从小由佛教徒母亲抚养长大。她于2015年以父母未以伊斯兰法律缔结婚约的理据，入禀高庭争取成为非穆斯林的权利。

以联邦法院首席大法官丹斯里东姑麦洞为首的三司，一致批准罗斯丽扎的上

## 女子要求脫離穆斯林身份 法院批准上訴申請

诉：其余两司为拿督纳利尼和拿督哈斯纳。

本报昨日报道联邦法院批准罗斯丽扎脱离穆斯林身份，实际上法院是发出上诉准令，批准该名女子提出上诉。

根据马新社报导，联邦法院主要以高庭是否有权审理，以及罗斯丽扎根据法律是否为穆斯林的事宜争辩。

罗斯丽扎的代表律师拿督斯里哥巴斯里南在庭上争辩时说，高庭有权审理此案，因为这并不是放弃成为穆斯林的案件。他说，罗斯丽扎的母亲曾在去世前发表法定声明，证明从未与女儿的父亲结婚，即女儿从未以穆斯林身份长大。

代表雪兰莪州政府的国家法律顾问拿督玛斯利和代表雪兰莪伊斯兰理事会

(MAIS) 的拿督苏莱曼分别提出反对上诉的申请。雪兰莪伊斯兰理事会为本案的介入方。玛斯利和苏莱曼认为，本案应交由伊斯兰法庭聆审。

高庭在罗斯丽扎首次入禀高庭时，基于她无法出示父母不曾在其他州属缔结伊斯兰婚姻为由，驳回她的请求。

上诉庭于2016年10月批准罗斯丽扎

提出的上诉申请，并谕令高庭法官重新审理。

2017年6月，沙亚南高庭法官拿督里韩沙裁决，罗斯丽扎提供的证据未能证明她出生时不是穆斯林，即她出生时是穆斯林的身份，因此裁定此案属伊斯兰法庭审理范围，而不是民事高庭。

虽然其他10个州伊斯兰理事会回应罗斯丽扎，证明其母亲未曾改信伊斯兰教，但其申请仍于2018年被上诉庭驳回。(LMY)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## ▶ 合法化工廠講解會

# 黃思漢：設快速通道 漂白工廠只需3個月

(首邦市21日讯)雪州行政议员黄思汉指出，雪州各地方政府已设立专案小组，开设“快速通道”为非法工厂进行漂白，只要3个月时间就能完成漂白。

他昨午出席在USJ 7民众会堂的“促进合法化工厂及执法方案”讲解会时表示，这项非法工厂漂白计划无法找到一个统一的案例，业者各有各的问题，因此他们必须前往各自的地方政府咨询寻求协助。

他表示，这项计划已开跑了3个月，陆续接获许多业者询问，惟他们需要时间来准备文件申请，因此目前不清楚有多少业者提出申请。

“我无法预计直到截止日期9月30日时会有多少业者成功漂白，因为许多工厂是位于划区(zoning)以外，漂白的难度较高。”

他补充，梳邦再也市议会即将升格为市，预料之后地价会提升，因此促请业者把握机会漂白，否则在截止日



■ (左) 黄思汉 (中) 与诺莱妮 咨询。

期之后会采取严厉的执法行动，包括充公土地。

雪州政府的“促进合法化工厂及执法方案”讲解会，早前已在沙亚南市政厅、巴生市议会、瓜冷县议会、加影市议会及雪邦市议会举办。

另一方面，梳邦再也市议会主席诺莱妮指出，在梳邦

再也辖区内共有322间非法工厂，仅首邦市USJ 1区就有多达151间。

她表示，大部分业者是因为土地所有权问题而不愿进行漂白，许多工厂业者只是租地营业，但要缴付土地转换费的是地主，地主无力承担高昂的费用。(TTE)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 希維爾：多用多付 水費漲幅料不超過2%

(加影21日讯) 水务、土地及天然资源部长拿督希维尔说，一旦政府同意调整水费，有关水费的调涨幅度将不会超过2%。

“水费必须调整，因为各州水费已经太久没有调整，但政府会确保水费涨幅不会加重人民负担。”

他周二下午出席冷岳2滤水站B区建设移交雪州水供公司的仪式后，在记者会上指出，水费的调整将根据用户的使用量而定，换句话说，当局将采“多用多付制”，若用户的用水量少，那就只需缴付低额水费。

“没有任何一间公司会向消费者征收20年前的价格，他们会向你收取目前的价格。”

他说，水供公司的支出与收入差距太大，政府必须确保水供公司的收入可以抵销开支，才可确保水供公司提供优质的服务。

此外，他披露，冷岳2滤水站B区建



■希维尔（左四）為冷岳2滤水站B区设基移交仪式主持推介礼，左四起为水务资产公司总执行长阿都哈迪及雪州水供公司总执行长苏海米。

设每天可提供5亿6500万公升净水给乌冷、蕉赖、万宜、士毛月及富都地区的90万名用户。

他说，水务资产公司(PAAB)于去年12月成功通过44.6公里长的水管，从彭亨州吉流水坝(Empangan

Kelau)输水到冷岳2滤水站。

“虽然目前无法提供100%净水，但这是好的开始，各相关单位必须配合，以便冷岳2滤水站于2023年时，每天可提供11亿3000万公升净水。”

22 Jan 2020

Kwong Wah Yit Poh, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Audience : 59,667 • Page: A20a  
Printed Size: 161.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 1,805.00 • Item ID: MY0038513905



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 黃瑞林：若收入持续增加 将建议调高雪州援金



(大港 21 日讯) 雪兰莪州议长兼适耕庄州议员黄瑞林承诺，若来年雪州政府财政表现良好，收入持续增加，将向州政府建议调高惠民政策的援助金额或受惠人数。

他表示，全球经济局势近年持续走低，许多国家经济发展也陷入停滞甚至衰退，希望联盟政府接手执政后，更面对千疮百孔的财库，只能逐步收拾残局。

“在财政部长和内阁成员的积极努力下，国家债务已逐渐减少，

◀ 适耕庄州选区的农历新年“走，一起去购物”共有 400 名华裔受惠者参与。

并透过各种政策带动国家经济体系，目前已逐步复苏，也希望人民持续配合，如积极参与政府给予的电子钱包优惠，刺激市场消费。”

他强调，若来年雪州政府的收入持续增加，将建议雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁，提高惠民政策的受惠人数，或援助金额，除了减轻人民的经济负担，刺激社会消费能力，也回馈雪州子民多年来给予的支持。

他日前出席适耕庄州选区农历新年的“走，一起去购物”活动，带领 400 位华裔选民购买新年物品时，如此表示；出席者包括沙白安南县议员黄亚详，颜健荣和各村长。#

22 Jan 2020

Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 13

Printed Size: 154.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color

ASR: MYR 4,666.67 • Item ID: MY0038513839

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4 BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM  
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiausahaong@gmail.com



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

参与 SPK  
VILLA MANJA  
居民协会举办的  
2020除旧迎新清  
洁运动的居民与  
主办单位成员及  
杨巧双（站者前  
排左十）合照。



## 雙威SPK VILLA MANJA 大掃除除舊迎新

(吉隆坡21日讯) 双威SPK VILLA MANJA居民协会日前举办2020年除旧迎新清洁运动。

该会主席颜金福说，主办这次清洁运动目的是要提高居民对于环境清洁及卫生意识，发挥互助精神，协助提升社区卫生及居民的生活素质。

此次活动也邀请马来西亚妇女、家庭及社会发

展部副部长杨巧双为该区域的公园进行一项由赞助的户外健身器材开幕剪彩仪式。

杨巧双呼吁该区域的居民要多做运动才能拥有健康的身体。

当天，泗岩沫区卫生局也派代表纳斯哈，在现场讲解如何预防骨痛热症。

他感谢Sunway SPK，居民协会的委员及居民参与，泗岩沫国会议员杨巧双特别助理谢有坚前来协助。当天的清洁运动也获得附近社区居协，包括KL PARKCITY 狮子俱乐部、居民协会联合会、阿南弗拉和吉隆版市政局派代表参与。



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



黄思汉（左）在会上进行解说及回答业者的提问，中为诺莱妮。



在USJ 7民众会堂举办的“促进合法化工厂及执法方案”讲解会，吸引许多业者踊跃出席及提出发问。

## 黃思漢：設小組開“快速通道” 3個月完成工廠漂白

（首邦市21日讯）雪州行政议员黄思汉指出，如今各地方政府已设立专案小组，开设“快速通道”为非法工厂进行漂白，只要3个月时间就能完成漂白。

他昨午出席在USJ 7民众会堂举办的“促进合法化工厂及执法方案”讲解会时说，这项非法工厂漂白计划无法找出一个统一的案例，业者有各自的问题，因此，他们必须前往各自的地方政府洽询，而各地方政府均设有咨询柜台提供协助。

### 许多厂位于划区外

#### 漂白难度高

“根据数年前的数据，雪州有逾2000间非法工厂，相信目前的数据会更高，单是在双溪毛糯就有逾1000间非法工厂。”

黄思汉表示，这项计划开跑了3

个月，陆续接获许多业者询问，惟他们需要时间来准备文件申请，因此目前尚未知道有多少业者提出申请。

“我无法预计直到截止日期9月30日时会有多少业者成功漂白，因为许多工厂是位于划区（zoning）之外，进行漂白的难度较高。”

#### 业者速漂白免遭取缔

黄思汉补充，梳邦再也市议会即将升格为市，预料之后的地价会提升，因此，促请业者把握机会漂白，否则在截止日期之后会采取严厉的执法行动，包括充公土地。

雪州政府的“促进合法化工厂及执法方案”讲解会来到第8站，此次是首次在梳邦再也市议会举办，早前已在沙亚南市政厅、巴生市议会、瓜冷县议会、加影市议会及雪邦市议会巡回举办。

## 諾萊妮：多因土地擁有權不願漂白

梳邦再也市议会主席诺莱妮指出，梳邦再也市议会辖区内设有322间非法工厂，其中最严重的地区是首邦市USJ 1区有多达151间。

她表示，大部分业者是因为土地所有权问题而不愿进行漂白，许多工厂业者只是租地营业，但要缴付土地转换费的是地主，地主无力承担高昂

的费用。

她说，USJ 1区虽然是最多非法工厂的地区，但因位于工业区则较容易处理。

其他非法工厂地区是在蒲种金銮花园第二区及史里肯邦安，蒲种区的也不难解决，已到了提呈完工及落成准证（CCC）阶段，史里肯邦安的数量也不多。

### 向外籍者徵車資上半年開跑

黄思汉透露，雪州政府将在今年上半年，正式落实向外籍人士征收雪兰莪精明巴士的1令吉车资，无需等到年杪。他表示，目前正在研究最合适及简易的方式征收车资，最重要的是不会对学生乘客造成麻烦。

“我们无法用肉眼区分乘客的国籍，最简单的方式就是使用大马卡或儿童大马卡（MyKid），这对于成年人来说不成问题，但对于学生来说就较为麻烦。”

#### 征车资非歧视外籍者

黄思汉说，许多父母不让孩子携带大马卡在身上，这是必须解决的问题，因此会探讨合适的征收车资机制。

他指出，根据统计，乘搭雪兰莪精明巴士的外籍人士并不多，乘客率不到20%，且不是所有路线都有外籍人士乘搭，就像梳邦再也市议会的路线的外籍乘客并不多。

他表示，只有在特定路线，如经过工厂区的路线，就有外籍人士乘搭，尤其是上下班时间，其他路线的乘客大部分是本地人。

“无论如何，我们必须优先照顾纳税的雪州子民，这项征收1令吉车资的措施并非对外籍人士有所歧视，我们并没有不让他们享受这项服务，但须缴付最低费用，如同前往政府医院及政府学生，外籍人士必须缴付比本地人更高的费用一样。”



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 新發興棕仁有限公司 旗下新棕油提煉廠開幕

雪州加埔新发兴棕仁有限公司（SHH Group Of Companies）集团旗下新增一间规模宏大的棕油提炼厂——新发兴棕仁厂有限公司。日前的开幕仪式邀来原产业部长郭素沁主持开幕，众多嘉宾出席庆贺，场面热闹。

新发兴棕仁厂董事经理拿督斯里颜华顺指出，棕仁工业在大马扮演非常重要的角色，协助输出符合与满足先进国客户要求标准的棕油，这有助提升发展国家社会经济。

董事颜伟杰透露，创始于1999年的新发兴集团乃一间拥有多元化业务的集团公司，在管理层的精明领导和经营操作之下，在西马拥有大片面积的油棕园并提炼和输出高品质的棕油。

新厂占地50英亩，设备齐全，而且将通过永续环保的方式来生产棕油。该厂将采用雨水收集系统来增加净水的容量，以用以蒸煮棕榈油果串。随着新发兴棕仁厂有限公司的成立，则得以扩充提炼棕油业务版图。此外，新发兴集团



众嘉宾于开幕仪式后合影。左起为阿里亚斯佐哈里、拿汀斯里邱珠凌、黄瑞林、郭素沁、颜长贵、颜华顺、颜伟杰和阿兹曼。

与纽西兰、沙地阿拉伯及荷兰的贸易关系密切。

出席嘉宾尚有雪州议长黄瑞林州议员、马来西亚棕油局（MPOB）阿里亚斯佐哈里、瓜雪县署秘书阿兹曼、特别嘉宾颜长贵等人。（KLG）

+

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

(布城21日讯)联邦法院发出上诉准令，批准一名从小由佛教徒母亲抚养长大的女子罗斯丽扎，提出脱离穆斯林身分的上诉申请。

### 由佛教徒母亲养大

现年38岁的罗斯丽扎，父是一名穆斯林，但从小就由佛教徒母亲抚养长大。她以父母未以伊斯兰法律缔结婚约的理据，在2015年入禀高庭争取成为非穆斯林的权利。

本报昨日误植法院批准她脱离穆斯林身分，实际上法院是发出上诉准令，批准该名女子提出上诉。

根据马新社昨日报道，以联邦法院首席大法官丹斯里东姑麦润为首的三司一致批准罗斯丽扎的上诉，其余两司为拿督纳利尼及拿督哈斯纳。

联邦法院主要以高庭是否有权审理，以及罗斯丽扎根据法律是否为穆斯林的事宜争辩。

### 非放弃成为穆斯林案

代表罗斯丽扎的拿督斯里哥巴斯里南在庭上说，这并不是放弃成为穆斯林的案件，因此高庭有权审理此案。

哥巴斯里南说，罗斯丽扎的母亲在去世前，曾发表法定声

# 法院批准上訴申請 女子要求脫離穆斯林身分

明，证明从未与女儿的父亲结婚，即女儿从未以穆斯林身分长大。

代表雪州政府的国家法律顾问拿督玛斯利及代表雪州伊斯兰理事会(MAIS)的拿督苏莱曼分别提出反对这项上诉的申请；雪州伊斯兰理事会为本案的介入方。

玛斯利及苏莱曼指出，本案应交由伊斯兰法庭审理。

罗斯丽扎首次入禀高庭时，高庭基于她无法出示父母不曾与其他州属缔结伊斯兰婚姻为由，驳回她请求。

2016年10月，上诉庭批准罗斯丽扎提出的上诉申请，并谕令高庭法官重新审理。

2017年6月，沙亚南高庭法官拿督斯里韩沙裁决，由于罗斯丽扎提供的证据未能证明她出生时不是穆斯林，认为她出生时是穆斯林，因此裁定此案属伊斯兰法庭审理范围，而不是民事高庭。

尽管罗斯丽扎获得其他10个州伊斯兰理事会的回应，证明罗斯丽扎母亲未曾改信伊斯兰，但其申请在2018年被上诉庭驳回，她并不放弃继续提出上诉申请，昨天获得联邦法院发出准令。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



**元首頒中校軍銜給王子**

国家元首苏丹阿都拉陛下一身戎装，与元首后东姑阿兹莎阿米娜于周二在国家皇宫，颁发中校军衔给彭州王子东姑阿米尔纳西尔，并委任其进入彭州505区军团。

(图：马新社)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

(大港21日讯)雪州议长兼适耕庄区州议员黄瑞林承诺，若来年雪州政府财政表现良好，收入持续增加，将向州政府建议调高惠民政策的援助金金额或受惠人数。

他表示，全球经济局势近年来持续走低，许多国家经济发展也陷入停滞甚至衰退，希望联盟政府接手执政后，更面对千疮百孔的财库，只能逐步收拾残局。

“在财政部长和内阁成员的积极努力下，国家债务已逐渐减少，并透过各种政策带动国家经

## 黃瑞林：若雪收入持續增加 “將建議調高援金額”

济体系，目前已逐步复苏，也希望人民持续配合，积极参与政府给予的电子钱包优惠，刺激市场消费。”

他强调，若来年雪州政府的收入持续增加，将建议雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁提高惠民政策的受惠人数或援助金金额，除了减轻人民的经济负担，刺激社会消

费能力，也回馈雪州子民多年来给予的支持。

他日前出席适耕庄州选区农历新年的“走，一起去购物”活动，带领400名华裔选民购买新年物品时，如此表示。出席者包括沙白安南县议员黄亚洋及颜健荣等。



论，如何才能选出最漂亮的蒜。  
黄瑞林（前右）与妇女受患者讨



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 貿消局動員196執法員 到巴剎超市監督物價

(八打靈再也21日訊)雪州貿消局即日起至2月2日，動員196名執法人員及71名監督價格的官員，在巴剎、農業市場和超級市場就農曆新年統制品展開監督行動。

雪州貿消局長莫哈末茲基里昨日陪同副局長阿茲古阿都拉、雪州行政議員許來賢、貿消局八打靈縣主任阿茲查曼及雪州貿消局員，前往珍珠白沙羅特易購广场檢查2020年農曆新年16種統制品物價。

### 燒豬沒列統制品

莫哈末茲基里表示，在豬肉部分，列入新春統制品部分的是部分生豬肉的農場價格，包括生豬肉、肥豬肉及豬肚內臟等。當局已事前通知農場業者，並不會對消費者帶來任何影響。

他說，至于熟豬肉包括燒豬，則沒被列入新春統制品中。

“燒豬並不是日常食材，加上烹煮燒豬所使用的食材及調味料也各有不同，因此難以有個定價，並未列入新春統制品中。”

### 小販須展示價格列表

針對有關被列人統制品的生豬肉是否要列出售價時，莫哈末茲基里表示，小販必須要展示價格列表，同時當局非首次將生豬肉的部分部位列入統制品中，早在數年前開始，當局已在華人農曆新年時做出此行動。

他也表示，由於蕉柑和芦柑因大小和種類各有不同，而同款年餅也因使用原料和重量有所不同，當局因此沒有把蕉柑、芦柑及年餅列入統制品，限制其價格。

### 首次用輕便式機器印罰單

莫哈末茲基里透露，當局於今年的華人農曆新年，首次使用輕便式機器，讓執法人員在執法時，只需要插入商家的身分證或資料，就



↑ 許來賢(左三)展示如何使用輕便的罰單列印機，左是阿茲占阿都拉、莫哈末茲基里、TESCO分行總經理馬修斯、約瑟夫和阿茲查拉曼。



列為新春統制品的食材

种类	重量	批发价(令吉)	零售价(令吉)
生鸡	1公斤	5.30	5.80
超级鸡肉	1公斤	7.30	8.10
标准鸡肉(已切块、去除脚、头、心等)	1公斤	6.60	7.30
A级鸡蛋	每粒	0.36	0.38
B级鸡蛋	每粒	0.35	0.37
C级鸡蛋	每粒	0.34	0.36
白菜	(只限来自于印尼和中国)	-1斤	2.00
红辣椒	1公斤	11.00	13.00
番茄	1公斤	3.30	4.30
中国白蒜	1公斤	7.50	9.00
白虾	(200克至400克之间)	1公斤	39.00
白虾	(一公斤限于每公斤41只至60只)	1公斤	34.00
生猪肉(猪肚)	1公斤	21.00	23.00
生猪肉(猪肉和肥猪肉)	1公斤	14.00	16.00

← 莫哈末茲基里(左)和許來賢(中)檢查着雞肉，在旁的是馬修斯、約瑟夫。

可当场列印出罚单或告示于商家，而这类的轻式机

主要是用作列印罚单和告示。

他说，该机器可列印的罚单只是属于一般小数

额的罚款，但如果涉及大数额罚款的罚单，尤其是

超过1万令吉以上的，他们就不能当场列印。

“我们可当场列印的可能只是涉及200、300

令吉等罚款的罚单，开出罚单就直接交给商家和小

贩。”

### 許來賢：今年16物品列統制品

许来贤指出，2019年的华人农

历新年时，共有13样食材

被列入新春统制品中，而今年则有16

样，比去年多了3样。

他说，3样新增入的食材分别是

红辣椒、番茄及中国进口马铃薯，相

关食材在华人农历新年时，需求量相

当高，希望统制品的管控，可控制相

关食材价格的稳定性。

“当局把相关食材列入统制品，

主要是确保在华人农历年前后时期，

相关食材不会因为新春佳节而出现价

格飙涨的情况，低过于当局所列出最

高价格。”

他说，若消费者发现有商家的售

价是超过所规定的价格，可透过官网

(<https://eaduan.kpdnhep.gov.my/>)、

投诉热线(1-800-886-800)、联

络中心(03-8882 6245 / 03-8882 6088)、中央政府联络中心(03-8000 8000)、WhatsApp(019-2794 317)及雪州消局(03-5518 1810)向当局

提出投报。

### 1月1至17日检查逾5千间店

另外，莫哈末茲基里指出，2020年1月1日至17日，当局共检查了5042间商店，位于城市的是4761间和城市外的是281间。

他说，当局在2011年价格控制法令下遭采取行动的总共有29个、违反各种方法的则是有54个，以及在21条文下发出的告示共有3个。

他指出，在2011年价格控制法令下的罚款是6350令吉，另外在违反各种条令被充公的物品价格是80令吉。

“在雪州，所接获的投诉共有1086宗，涉及价格的投诉是220宗。”



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 冷岳2濾水站B區啓用

# 每天輸送5.65億公升水

(乌冷21日讯)随冷岳2滤水站B区正式启用后，该滤水站B区每日输送5亿6500万公升水予雪隆一带的用户，确保有充足的水源应付。

### 确保雪隆用户有充足水源

水务、土地及天然资源部长希维尔今日为冷岳2滤水站B区主持开幕及移交仪式后表示，水务资产管理公司将该滤水站B区正式移交给雪州水务管理公司负责管理。

他说，冷岳2滤水站B区启用后，每日输送的5亿6500万公升水可为乌冷、蕉赖、万宜、士毛月及富都一代近90万名用户。

“冷岳2滤水站第一期于2019年12月完成，且已完成测试等工作后

才投入运作。”

他说，整个冷岳2滤水站工程将于2023年竣工，届时将输送11亿3000万公升水，为近2亿名用户带来福利。

“冷岳2滤水站的水从彭亨州士文丹河输送至该滤水站，水经过处理后才输送给用户使用。”

出席移交仪式的包括水务资产管理公司主席拿督斯里聂诺兹鲁、总执行长阿都哈迪及雪州水务管理公司总执行长苏海米。

### 调涨后水费不超过家庭开支2%

另一方面，他也说，政府同意调整水费，惟会确保调涨后的水费不会超过家庭开支的2%。

另外，他也说，国内无效益水的巴仙率高，为国家带来巨大损



失，同时也是我国面对的问题之一。

“因此，我们必须设法减少无效水，让净水能被正确使用。”

希维尔（左三）为冷岳2滤水站B区主持开幕及移交仪式。右二起苏海米及阿杜哈迪。



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

(八打灵再也21日讯)半山芭铃鹿路(Jalan Kancil)后巷出现大路洞，露出水管、地下电缆，但近一个月以来都还未获修复，行人受促避免靠近路洞，以策安全。

行动党武吉免登国会议员方贵伦的助理李明康受访时指出，铃鹿路一家嘛嘛档的后巷路段的沟渠在大约上个月中崩塌，导致路面下沉出现路洞。

李明康接受本报电访时表示，他已前往该处巡视与观察，也已向吉隆坡市政局反映，当局目前尚未采取修复行动，惟他将会继续跟进。

无论如何，他呼吁民众不要靠近路洞，避免不慎掉入路洞内。

## 路洞未修復藏危機 半山芭鈴鹿路後巷



路洞露出水管与地下电缆。



→吉隆坡市政局在路洞四周摆放路障，避免有人靠近。



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 梳邦再也精明新生代计划

# 61校献7.7万公斤资源

(梳邦再也 21 日讯) 梳邦再也市议会旗下精明新生代 (Smart Gen) 计划，去年共吸引八打灵柏兰岭县内 61 所中小学参与，收集到 7 万 7000 公斤资源，相等于影响了 20 万 7770 位居民的态度，在一年内减少 3 万 7793 立方米炭足印。

**梳**邦再也市议会主席诺莱妮指出，在八打灵柏兰岭县内共有 79 间政府学校，参与人数也越来越多，希望从今年起，还未参与学校一起加入，共同为环境作出改变。

### 回收资源胜往年

她说，该计划始于 2017 年，今年是第 4 年举办，去年参与学校的回收资源从 1 万 7000 公斤增至去年 7 万 7000 公斤，希望以此来培养学生对环境的爱护与醒觉，迈向精明城市目标。

诺莱妮今早出席 2019 年精明新生代计划颁奖仪式暨

2020 年新生代计划推介礼时说，在这计划下有 3 个主要模范，即环境卫生、大自然及爱护环境共 11 项目，今年会增设爱护河流新项，让大众醒觉垃圾不可乱丢，因最终会流入河内。

她说，市议会特拨出 2 万 2800 令吉推动这计划，并获得双威集团、高峰广场、大门广场等单位支持。

### 教育孩子保护地球

她遗憾道，纵使校方教导学生把垃圾丢在正确地方，就算没垃圾桶也得先收住，但在校外随处可见到垃圾踪影，需用大量税收来清洁，若大家可

尽职做好本份，市议会根本无需收取高门牌税。

双威公司房地产开发部董事经理谢燕蒂说，气候转变问题迫切需采取行动来改变，通过精明新生代计划的推动，可改变孩子的态度，学校也在这计划下扮演角色，教育孩子如何通过各方式与行为来保护地球。

她赞赏精明新生代计划项目多元丰富，如再循环、提升卫生、在食堂堆肥等，让学生受惠。

出席者有梳邦再也副主席朱古纳因、雪州教育局长阿芬迪、双威集团顾问丹斯里纳瓦拉登等。



2019 年的新生代计划获得 61 间中小学参与。后排左八起为朱古纳因、阿芬迪、诺莱妮及谢燕蒂。后右六为纳瓦拉登。

## 诺莱妮：从小灌输爱护环境

诺莱妮坦言，大众对于社会与环境的觉醒有限，在公共资产方面经常接获许多有关有轨交通的柱子被涂鸦、粘有东西或是垃圾桶无端失火、被倒

翻或游乐场设施被破坏的问题。

她说，为此该会认为有必要从新生代开始，从小灌输学生良好文化及爱护环境的觉

醒。她提到，该会一年花在路、街灯、公园公园的维修费大约一年 3000 万令吉，这不包括垃圾及清洁费用。

她说，有些基建除了是年久损坏因素，也有部分是人为破坏。

## 梳邦再也升市 待雪苏丹御准宪报日

梳邦再也市议会已在上周三接获雪州政府发出升格为市的通知，目前正等待雪兰莪州苏丹沙拉夫丁殿下御准宪报颁发日期。

梳邦再也市议会主席诺莱妮指出，内阁是在去年 12 月 6 日同意该市议会升格为市政厅，也已在上周三接获州政府的来信通知。

她今早出席梳邦再也精明新生代活动仪式后，受询及升格进展时说，该会也已向苏丹请示宪报颁布日期庆祝，期许可在 2 月进行升市仪式。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 赛韦尔：用多付多 水费若调涨不超过2%

(加影 21 日讯) 一旦政府同意调高水费，涨幅将不会超过 2%。

水务、土地及天然资源部长赛韦尔再也古马医生承诺，水费的调整将根据用户的使用量而定，采用多付多制，若用户的用水量少，只需缴付低额水费。

他今午出席冷岳二滤水站 B 区建设移交交给雪州供水公司后，在记者会上说，供水公司的收入与支出差距太大，政府须确保供水公司的收入可以抵销开支，才可确保供水公司继续提供优质的服务。

因此，他认为水费必须

调高，因为各州水费已太久没有调高，但政府会确保水费涨幅不会加重人民负担。

### 水费太久没调高

“没有任何一间公司会向消费者徵收 20 年前的价格，他们会向你收目前的价格。”

赛韦尔说，冷岳二滤水站 B 区建设每日可提供 5 亿 6500 万公升净水予乌鲁冷岳、蕉赖、万宜、士毛月及半山芭地区的 90 万名用户。

他说，水务资产管理公司 (PAAB) 去年 12 月从彭亨州吉流水坝透过 44.6 公里长的水管，输水到冷岳二滤



赛韦尔（左三）推介冷岳二滤水站 B 区设基移交仪式。左四起阿都哈迪及苏海米。

水站。

“虽然目前无法提供 100% 净水，但这是好的开始，各相关单位必须配合，以便 2023 年，冷岳二滤水站每日可提供 11 亿 3000 万公

升净水。”

活动出席者包括水务、土地及天然资源部秘书长拿督祖丽娜、水务资产管理公司总执行长阿都哈迪、雪州供水公司总执行长苏海米等。

22 Jan 2020

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Audience : 27,667 • Page: B2  
Printed Size: 407.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 5,119.50 • Item ID: MY0038513308

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: sektahselangor@gmail.com



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 加影区A流感趋严重 市民受促小心防备

(加影 21 日讯) 加影区的 A 型流感日趋严重，在加影布特拉医院在 1 月份有 32 人被证实患上 A 型流感，其中一病患是 5 个月大的婴孩。

加影市议员刘佳达说，民众须小心防备，若发烧、发冷、咳嗽或伤风，马上就医。

他指在双溪龙和皇冠城，日前传出 20 宗 A 型流感，不少病患入住加影布特拉医院，特别是孩童、孕妇和年长者。据乌鲁冷岳卫生局报告，去年 1 月 1 日至今年 1 月 18 日，向该

局投报的 A 型流感病例是 230 宗。

刘佳达今日在加影布特拉医院召开记者会，这么说。

加影布特拉医院总执行长欧大杰指在 1 月，该院的 A 型流感病例是 32 宗 (19%)，从去年 10 月开始，到该院就医的 A 型流感病患人数不断增加，去年 10 月是 4%，11 月 10%，12 月则是 13%。  
他提醒，A 型流感可在空气散播和传染，尤其是孩童要特别关注。



## 陈伟强：把握黄金时间 24小时内吃药可好转

加影布特拉医院儿科医生陈伟强说，双溪龙和周遭地区有不少病例，今天留院的小孩病患有 10 人，年龄最小的病患才 5 个月大。

他说，小孩发烧，在服药后若一两天内还不退，应马上到医院或诊所检验，若验出 A 型流感，在 24 小时内吃药，病情就会好转，要把握就医的黄金时间。

他也指目前流感预防针缺货，人民暂无法在私人医院和诊所注射流感预防针。

陈伟强为留院的孩童病患检查身体。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

(首都市 21 日讯) 雪州行政议员黄思汉透露，雪州政府将在今年上半年正式落实向外籍人士征收雪兰莪精明巴士的 1 令吉车资，无需等到年杪。

他指目前正在研究最合适及简易的征收车资方式，最重要的是不会对学 生乘客造成麻烦。

**黄思汉** 昨午出席“促进合法化工厂及执法方案”讲解会时说：“我们无法用肉眼来区分乘客国籍，最简单方式就是用大马卡或儿童大马卡 (MyKid)，这对于成年人来说不成问题，但对于学生族来说较麻烦。

### 探讨征收机制

“许多父母不让孩子带大马卡在身上，这是需解决的问题，因此会探讨合适的征收车资机制。”

黄思汉指根据统计，乘搭雪兰莪精明巴士的外籍者并不多，乘客率不到 20%，且非所有路线都有外籍者乘搭；只有在特定路线，如经过工厂区的路线就有外籍人士乘搭，尤其是上下班时间，其他路线的乘客大部分是本地人。

他强调，当局需优先照顾纳税的雪州子民，这项征收 1 令吉车资的措施并非歧视外籍人士：“我们没不让他们享受这服务，但须缴付最低费用，就如同前往政府医院及政府学生，外籍者需缴付比本地人更高的费用。”

## 只需 3 个月 快速通道“漂白”非法工厂

黄思汉说，各地方政府已设立专案小组，开设“快速通道”为非法工厂进行“漂白”，只要 3 个月就能完成漂白程序。

他指这计划开跑了 3 个 月，陆续接获许多业者询问，惟他们需时间准备文件申请，因此目前尚未知道有多少业者提出申请。

“我无法预计直到截止日期 9 月 30 日时会有多少业者成功漂白，因为许多工厂位于

# 黄思汉：雪精明巴士 上半年落实外国人收费



诺莱妮（左起）与黄思汉亲自回答业者的个案咨询。

## 梳邦升格地价将提高 业者速申请“漂白”

针对梳邦再也市议会即将升格为市，黄思汉预料之后的地价会提升，因此促请业者把握机会漂白，否则在截止日期后当局会采取严厉执法行动，包括充公土地。

雪州政府的“促进合法化

工厂及执法方案”讲解会来到第 8 站，此次是首次在梳邦再也市议会举办，早前已在莎阿南市政厅、巴生市议会、瓜冷县议会、加影市议会及雪邦市议会巡回举办。

## USJ 1 最多非法工厂

梳邦再也市议会主席诺莱妮指出，梳邦再也市议会辖区内设有 322 间非法工厂，其中最严重的地区是首都市 USJ 1 区，有多达 151 间。

她指大部分业者是因为土地所有权问题而不愿漂白，许多工厂业者只是租地营业，但要缴付土地转换费的是地主，

划区 (zoning) 之外，进行漂白的难度较高。”

他提及，这项非法工厂漂白计划无法找出统一的案例，业者有各自的问题，因此他们需前往各自的地方政府洽询，各地方政府均设有咨询柜台给予协助。

“根据数年前的数据，雪州有逾 2000 间非法工厂，相信目前的数据会更高，单是在双溪毛糯就有逾 1000 间非法工厂。”

地主无力承担高昂费用。

她说，USJ 1 区虽是最多非法工厂的地区，但因位于工业区则较容易处理；其他非法工厂地区是在蒲种金銮花园第二区及史里肯邦安：“蒲种区的也不难解决，已到了提呈完工及落成准证 (CCC) 阶段，史里肯邦安数量也不多。”

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



双溪龙商业区前的雨树张灯结彩，是拍照打卡的好地点。

## 双溪龙商区年初八 活动连连闹天公诞

(加影 21 日讯) 蕉赖双溪龙商业区今年的农历新年不一样，年初八拜天公文化活动将在 2 月 1 日（周六）下午 4 时 30 分至凌晨 12 时，在商业区 SL1/3 路热闹引爆。

该区首个户外大型的新春文化活动料吸引 3000 人参与；为迎接农历新年的到来，双溪龙商业区大路旁已张灯结彩，灯笼高挂外，12 生肖也竖立在雨树旁。

该活动由万宜国会议员办公室、加影州议员办公室及加影市议员办公室主催，双溪龙早市公会、双溪龙商业中心代表委员会和双溪龙居民协会主办。

加影市议员刘佳达在记者会上说，这是双溪龙开埠

25 年来，首次举办大型的年初八拜天公文化活动。2 月 1 日凌晨 12 时开始，活动地点将封路至 2 月 2 日下午 3 时。

他说，活动从下午 4 时 30 分开始，系列文化和表演活动陆续登场，年初八晚上开始至年初九凌晨，会进行拜天公仪式，民众可带供品到场。

他形容，商业区前已张灯结彩，雨树七彩一片，12 生肖也竖立在雨树旁，是拍照打卡的好地点。

出席者包括筹委会主席郭耀荣、理事郭赞宝、蔡淑英、刘炳首、蔡国彬，加影布特拉医院总执行长欧大杰等。



2 月 1 日年初八拜天公文化活动欢迎你！左起为郭赞宝、蔡淑英、刘佳达、郭耀荣、欧大杰、刘炳首及蔡国彬。

22 Jan 2020

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: National • Audience : 27,667 • Page: A2  
Printed Size: 268.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 3,371.07 • Item ID: MY0038513644

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahusangor@gmail.com



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



钱联通（左三起）与阿兹米派发年柑给大道使用者，左二是苏仁强，右起王诗棋及神建华。

## 2大道年初一折扣15至30%

(加影 21 日讯) 蕉赖加影大道及新巴生北港海峡大道将在大年初一（25 日），分别提供 30% 和 15% 的过路费折扣。

这过路费优惠从大年初一凌晨 12 时 01 分开始，直到晚上 11 时 59 分，所有一级车辆驾驶者可受惠。

格连沙加（Grand Saga）大道公司执行董事钱联通说，达利集团为了

履行企业社会责任，每年各佳节都提供过路费折扣回馈大道使用者。

他于今日出席蕉赖加影大道农历新年道路安全运动推介礼时说这么说。

与会者包括民主行动党无拉港州议员王诗棋、加影市议员苏仁强及神建华、加影警区社区安全与罪案防范组主任阿兹米等。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 买豪车却无法支付薪水「丹政府不对劲」

**吉隆坡21日讯 | 财政部长**

林冠英表示，尽管无法支付州内公务员薪水，惟吉兰丹州政府却为丹州大臣和行政议员购买14辆马赛地豪华官车，这引发了「重要」问题。

林冠英说，中央政府去年11月批准1亿令吉贷款给丹州政府，以确保丹州公务员准时获得薪水。林冠英曾在2018年在国会下议院揭露，丹州政府无法支付薪水给州内公务员，因此丹州政府向中央政府申请9700万令吉贷款。

林冠英今日表示，不排除丹州政府或会向中央政府提出另一项贷款申请，以协助支付薪水给州内公务员。

「当然，这会引发非常重

要的问题。」

他今日出席《2020年财政预算案：中小企业融资担保计划》推介礼后，如是指出。

「怎么你有能力购买马赛地豪华车，但却不能支付薪水给公务员？这有些不对劲。」

## 没接到免税申请

询及如果情况有需要，中央政府是否还会再协助丹州政府支付薪水给丹州公务员时，林冠英以「船到桥头自然直」做出回应。

「我不想牺牲公务员的利益和福利，因为他们没有做错甚么。」

随著上周社交媒体流传

一张价值约70万令吉的丹州大臣阿末耶谷的马赛地豪华官车后，丹州副大臣莫哈末阿玛证实，丹州政府购买了14辆马赛地，作为大臣、州行政议员及州秘书的官车。

丹州大臣办公室表示，州政府是使用4亿令吉特别拨款，来购买新的官车。同时解释，州政府在2018年取代分阶段换新官车，因现有官车的车龄已有10至12年之久。

针对丹州政府声明14辆马赛地官车获得免税优惠，林冠英今日表示，据他所知，财政部并没有接到丹州政府提出的免税申请。

「我不清楚他们是否接洽关税局。」

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 百万可负担屋有望提早完成

**布城21日讯** | 房屋及地方政府部长祖莱达指出，政府早前承诺于10年内在全国兴建100万间可负担房屋的计划目前已步入正轨，并有望提早完成。

她说，在房地部所负责4大领域，其中一个就是房屋计划。

她说，在房屋计划，该部已宣布两大政策，即2018至2025年国家房屋政策，及可负担房屋政策。祖莱达今日出席该部的常月集会后，在记者会上如是指出。

针对2020年该部的政策时，祖莱达强调，该部在2019年也已经做了很多研究，并将逐步在今年开始推行。

另外，房地部今日也发布该部在2019年的成绩单，并指该部过去一年在7个集群，提升人民的生活素质和繁荣。

## 落实多项举措

文告显示，该部过去一年，通过7个集群落实多项举措，包括推介多项新政策，如《2018年至2025年房屋政策蓝图》、「国家可负担房屋政策」、「2019年至2030年国家社区政策」及「2020至2030年国家清洁政策」。

文告说，7个集群包括全民房屋，如完成3701间人民组屋以协助B40群体；强化地方政府、设立可持续性的社区和世代、强化消拯服务、可持续管理的固体废料、提升服务的传递，以及策略性合作。

祖莱达今日在部门的常月集会上推介该部的成绩单和报

告。出席者有房地部秘书长拿督斯里莫哈末曼迪、副秘书长拿督黄丽莲、拿督阿兹哈和占里沙烈。

祖莱达在致词时指，在她向首相敦马哈迪提呈部门成绩单时，后者赞赏该部积极表现，助希望政府落实多项宣言。

她说，地方政府和消拯服务极为重要，因为他们是直接接触民众提供服务，直接反映出来人民对房地部的印象。

另外，针对约200名房屋首购族缴付总额数百万令吉的订金购买「我的雪兰莪房屋」计划房屋后，不料发展商去年11月杪倒闭一事，祖莱达称，目前她的办公室并没收到相关投诉。她强调，屋主可以将备忘录呈交给房地部总监，该部会与雪州政府商讨要如何协助屋主。

原定于2018年开始动工，位于无拉港Taman Juara的「我的雪兰莪房屋」再也公寓(Residensi Jaya)计划，工地虽然已围锌板，但内部还是一片空地不曾动工。

据了解，目前已有207名购屋者已经缴付房屋售价中的1%、5%或10%的订金给前发展商。

约100名购屋者与家属于周日（1月19日）下午，聚集在工地前高举大字报，促请有关当局尽快采取行动。



祖莱达（中）出席部门常月集会后，并率领官员一同向民众拜早年：左3为莫哈末曼迪。

-曾征勤-

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 買豪車卻無法支付薪水「丹政府不對勁」

吉隆坡21日讯 | 财政部长林冠英表示，尽管无法支付州内公务员薪水，惟吉兰丹州政府却为丹州大臣和行政议员购买14辆马赛地豪华官车，这引发了「重要」问题。

林冠英说，中央政府去年11月批准1亿令吉贷款给丹州政府，以确保丹州公务员准时获得薪水。林冠英曾在2018年在国会下议院揭露，丹州政府无法支付薪水给州内公务员，因此丹州政府向中央政府申请9700万令吉贷款。

林冠英今日表示，不排除丹州政府或会向中央政府提出另一项贷款申请，以协助支付薪水给州内公务员。

「当然，这会引发非常重要的问题。」

他今日出席《2020年财政预算案：中小企业融资担保计划》推介礼后，如是指出。

「怎麽你有能力购买马赛地豪华车，但却不能支付薪水给公务员？这有些不对劲。」

### 沒接到免稅申請

询及如果情况有需要，中央政府是否还会再协助丹州政府支付薪水给丹州公务员时，林冠英以「船到桥头自然直」做出回应。

「我不想牺牲公务员的利益和福利，因为他们没有做错甚麼。」

随著上周社交媒体流传一张价值约70万令吉的丹州大臣阿末耶谷的马赛地豪华官车后，丹州副大臣莫哈末阿玛证实，丹州政府购买了14辆马赛地，作为大臣、州行政议员及州秘书的官车。

丹州大臣办公室表示，州政府是使用4亿令吉特别拨款，来购买新的官车。同时解释，州政府在2018年取代分阶段换新官车，因现有官车的车龄已有10至12年之久。

针对丹州政府声明14辆马赛地官车获得免税优惠，林冠英今日表示，据他所知，财政部并没有接到丹州政府提出的免税申请。

「我不清楚他们是否接洽关税局。」

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 百萬可負擔屋有望提早完成

**布城21日讯 | 房屋及地方政府部长祖莱达指出，政府早前承诺于10年内在全国兴建100万间可负担房屋的计划目前已步入正轨，并有望提早完成。**

她说，在房地部所负责4大领域，其中一个就是房屋计划。

她说，在房屋计划，该部已宣布两大政策，即2018至2025年国家房屋政策，及可负担房屋政策。祖莱达今日出席该部的常月集会后，在记者会上如是指出。

针对2020年该部的政策时，祖莱达强调，该部在2019年也已经做了很多研究，并将会逐步在今年开始推行。

另外，房地部今日也发布该部在2019年的成绩单，并指该部过去一年在7个集群，提升人民的生活素质和繁荣。

## 落实多项举措

文告显示，该部过去一年，通过7个集群落实多项举措，包括推介多项新政策，如《2018年至2025年房屋政策蓝图》、「国家可负担房屋政策」、「2019年至

2030年国家社区政策」及「2020至2030年国家清洁政策」。

文告说，7个集群包括全民房屋，如完成3701间人民组屋以协助B40群体；强化地方政府、设立可持续性的社区和世代、强化消拯服务、可持续管理的固体废料、提升服务的传递，以及策略性合作。

祖莱达今日在部门的常月集会上推介该部的成绩单和报告。出席者有房地部秘书长拿督斯里莫哈末曼迪、副秘书长拿督黄丽莲、拿督阿兹哈和占里沙烈。

祖莱达在致词时指，在她向首相敦马哈迪提呈部门成绩单时，后者赞赏该部积极表现，助希盟政府落实多项宣言。

她说，地方政府和消拯服务极为重要，因为他们是直接接触民众提供服务，直接反映出人们对房地部的印象。

另外，针对约200名房屋首购族缴付总额数百万令吉的订金购买「我的雪兰莪房屋」计划房屋后，不料发展商去年11月杪倒闭一事，祖莱达称，目前她的办公室并没收到相关投诉。她强调，屋主可以将备忘录呈交给房地部总监，该部会与雪州政府商讨要如何协助屋主。

原定于2018年开始动工，位于无拉港Taman Juara的「我的雪兰莪房屋」再也公寓（Residensi Jaya）计划，工地虽然已围锌板，但内部还是一片空地不曾动工。

据了解，目前已有207名购屋者已经缴付房屋售价中的1%、5%或10%的订金给前发展商。

约100名购屋者与家属于周日（1月19日）下午，聚集在工地前高举大字报，促请有关当局尽快采取行动。